

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

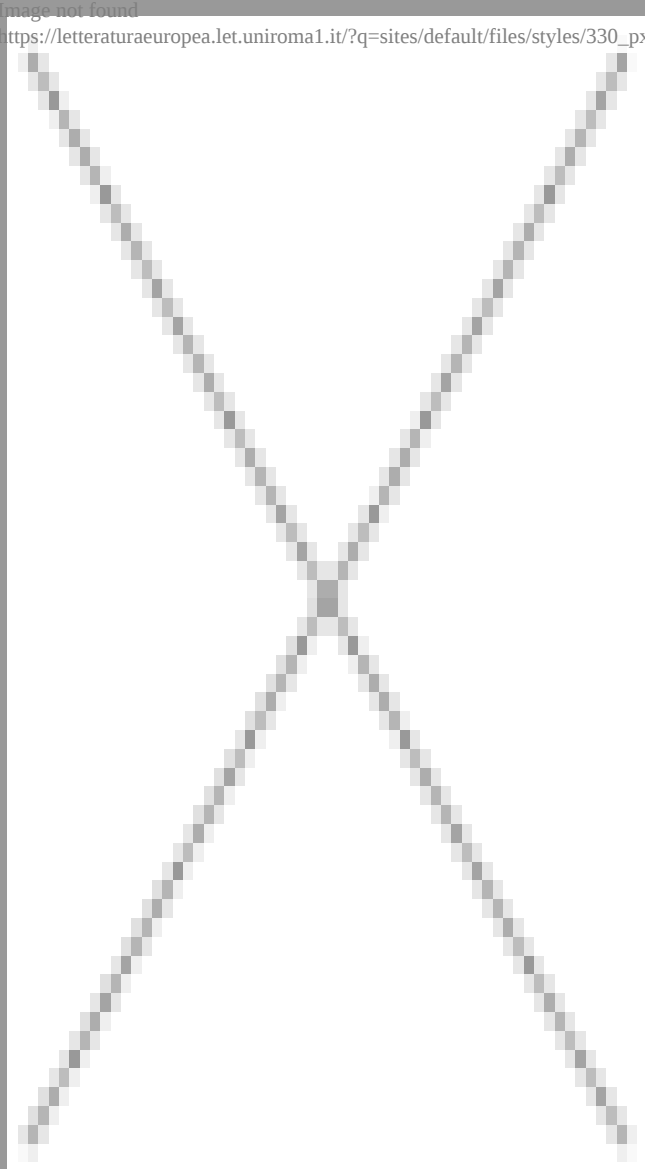
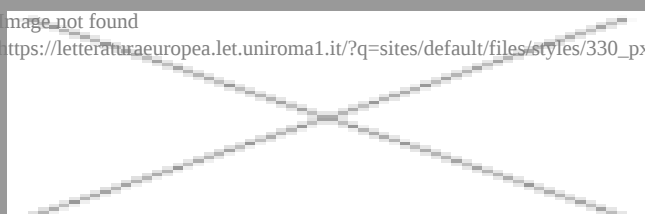
Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Quen vus mui ben vysse, senhor > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 312 volte

Edizione diplomatica

	Que(n)u(os) mui be(n) uysse senhor Co(n) quaes olhos u(os) eu ui Mui peq(ue)na. sazo(n) a hy Guisarlhia n(ost)ro senhor Que uiuesse(n) mui gra(n) pesar Guysandolho n(ost)ro senhor Como mhami foy guysar
	E que(n)u(os) be(n) co(n) estes me(us) Olh(os)uisse creede be(n) Que seno(n) p(er)dessanto sen. Que be(n)lhi g(ui)saria de(us) Que uiuesse(n) mui gra(n) pesar Selho assy guysasse d(eu)s Como mhami foyguysar E senh(or) q(ue)ue* alguna uez Co(n) q(ua)es olh(os)u(os) catei U(os) catasse per quanteu sey Guisarlhia q(ue)(n) u(os) Tal fez Como mhami foy g(ui)sar

- letto 188 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Que(n)u(os) mui be(n) uysse senhor Co(n) quaes olhos u(os) eu ui Mui peq(ue)na. sazo(n) a hy Guisarlhia n(ost)ro senhor Que uiuesse(n) mui gra(n) pesar Guysandolho n(ost)ro senhor Como mhami foy guysar	Quen vos mui ben vysse, senhor, con quaes olhos vos eu vi, mui pequena sazon á hy, guisar-lh?-ia Nostro Senhor que vivess?en mui gran pesar, guysando-lho Nostro Senhor como mh a mí foy guysar.
	II
E que(n)u(os) be(n) co(n) estes me(us) Olh(os)uisse creede be(n) Que seno(n) p(er)dessanto sen. Que be(n)lhi g(ui)saria de(us)	E quen vos ben con estes meus olhos visse, creede ben que, se non perdess?ant?o sén, que ben lhi guisaria Deus
	III
Que uiuesse(n) mui gra(n) pesar Selho assy guysasse d(eu)s Como mhami foyguysar	que vivess?en mui gran pesar se lho assy guysasse Deus como mh a mí foy guysar.
	IV
E senh(or) q(ue)ue* alguna uez Co(n) q(ua)es olh(os)u(os) catei U(os) catasse per quanteu sey Guisarlhia q(ue)(n) u(os) Tal fez Como mhami foy g(ui)sar	E, senhor, que ve alguna vez con quaes olhos vos catei vos catasse, per quant?eu sey, guisar-lh?-ia quen vos tal fez, como mh a mí foy guisar.

- letto 175 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_521.jpg&itok=AAuYSXmh



- letto 218 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-260>